

Qi 1406

Miejsce wystawienia: Warszawa
 Data wystawienia: 2022-06-03
 Data dostawy/wykonania usługi: 2022-06-03

Sprzedawca/podmiot

Nabywca/płatnik (nr kli. 4906 nr FK 5188)

KEVISPORT

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
 W ZDUNSKIEJ WOLI SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
 ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Białowiecka 7/9
 04-060 Warszawa
 NIP: PL 521-206-18-94

ul. Królewska 15
 98-220 Zdunska Wola
 NIP: 8290007657

Sposób zapłaty: przelew
 Termin: 7 dni upływa 2022-06-10

Bank: PKO BP SA Oddział 29 w Warszawie

Nr konta: PL 28 1020 1127 0000 1802 0162 8999

Lp	Nazwa towaru lub usługi Indeks katalogowy	Symbol PKWU	Ilość	Jedn.m.	Cena jedn. brutto/netto	Wartość netto	St %	Kwota podatku	Wartość brutto
					zł	zł		zł	zł
1	KOŁO MARS ST - RATUNKOWE ŚRODLADOWE 102		4	szt.	330.00 268.29	1 073.17	23	246.83	1 320.00
2	ZASÓBNIK Z LINA DO KOŁA MARS ST (48) 671294		4	szt.	80.00 65.04	260.16	23	59.84	320.00
3	PAS RATOWNICZY WEGORZ HRT 1275		4	szt.	418.00 339.84	1 359.35	23	312.65	1 672.00
4	BOJA SP II RATOWNICZA - pameika 671235		4	szt.	175.00 142.28	569.11	23	130.89	700.00
5	TYCZKA TRENEKSKA 4 m. 130		4	szt.	290.00 235.77	943.09	23	216.91	1 160.00
6	ŚWIDZEK ZE SMYCZA RVV 3890		10	szt.	19.00 15.45	164.47	23	35.53	190.00
7	USŁUGA TRANSPORTOWA STD30 622103		1	szt.	738.00 600.00	600.00	23	138.00	738.00
					RAZEM				6 100.00
					OGOLEM	4 959.35	23	1 140.65	6 100.00
						4 959.35	XX	1 140.65	6 100.00

Suma faktury: 6 100,00 zł

Słownie: sześć tysięcy sto złotych

Towar pozostaje wyłączną własnością sprzedawcy do momentu całkowitej zapłaty należności (zastrzeżenie prawa własności art. 589-591 K.C.).
 Faktura stanowi ostateczne wezwanie do zapłaty w przypadku zwłoki dłużnika.
 Przyjęcie faktury (umowy) stanowi jednoznacznie akceptację ww. zapisów.
 W tytule płatności prosimy przytoczyć cały numer FV.

podpis osoby upoważnionej
do odbioru faktury

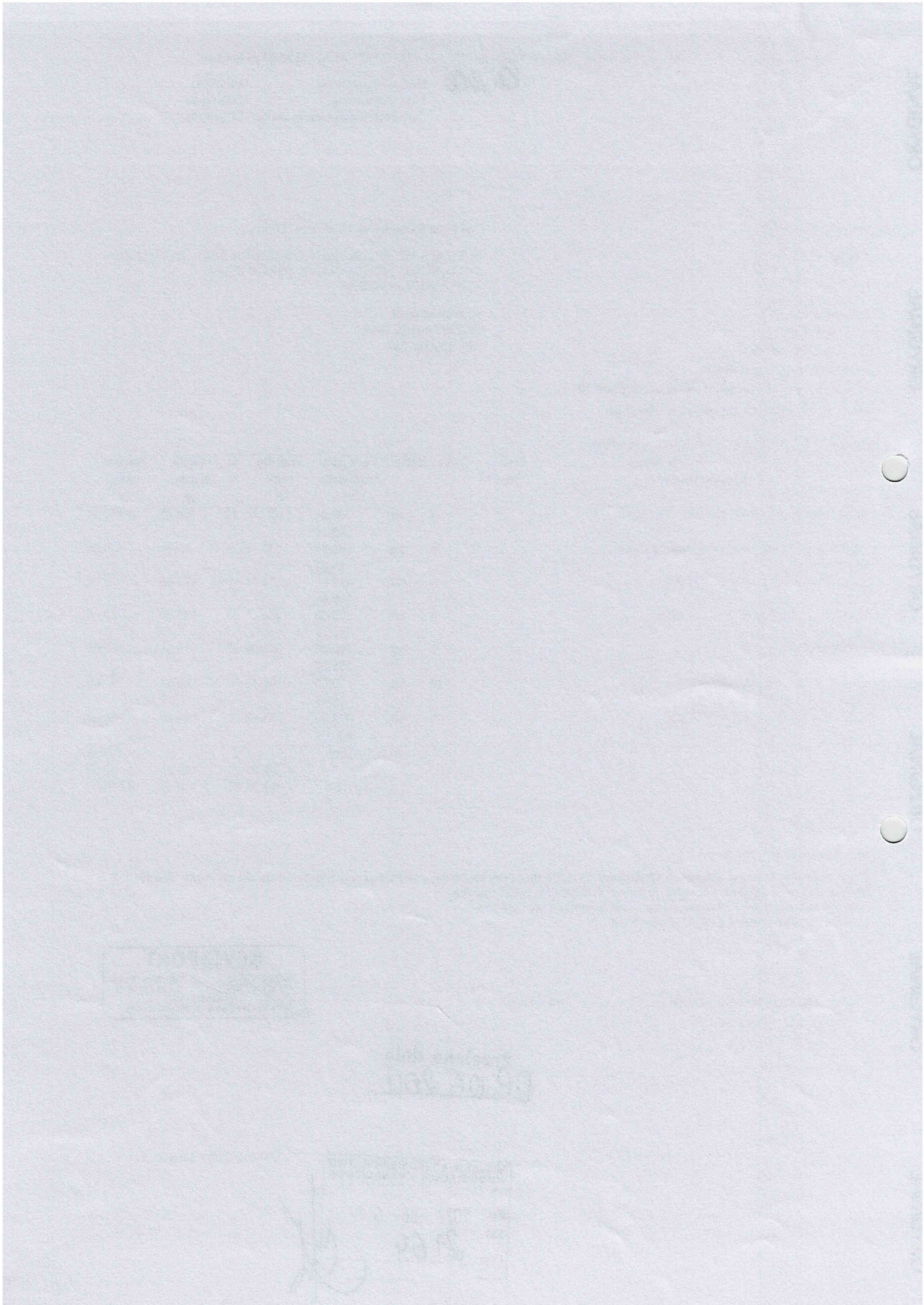
data odbioru



Przelano dnia
 06.06.2022

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
 WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI
 W ZDUNSKIEJ WOLI SPÓŁKA Z O.O.
 Wpl. 2022 -06- 07
 dnia 21 64
 L. dz. [signature]

cl





TYPE APPROVAL CERTIFICATE
ŚWIADECTWO UZNANIA TYPU WYROBU

Polish Register of Shipping certifies that the undernoted product type
Polski Rejestr Statków zaświadcza, że niżej określony typ wyrobu

Lifebuoy
Koło ratunkowe

MARS ST

manufactured by
wyprodukowany przez

Marseplast Sp. z o.o.
ul. Podłęska 17
32-005 Niepołomice
Poland

is approved as complying with the requirements of the
uznano za spełniający wymagania

Standard PN-EN 14144:2006
Normy PN-EN 14144:2006

Certificate No. TC/2083/640320/21
Nr świadectwa

Expiry date 2024-08-31
Data ważności

Issued at/Wydano w

Gdańsk, 2021-09-01



C/020/54

Signature/Podpis

Polski Rejestr Statków S.A.
al. Gen. Józefa Hallera 126
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00
Fax +(48) 58 346 03 92

mailto:prs@prs.pl
www.prs.pl

Continued overleaf/Ciąg dalszy na odwrocie

Technical data/Ogólne dane techniczne

Outer diameter: Średnica zewnętrzna:	750 mm +/- 10 mm
Inner diameter: Średnica wewnętrzna:	450 mm +/- 10 mm
Thickness: Grubość:	100 mm +/- 3 mm
Mass: Masa:	3.30 kg

basis of approval/Podstawa uznania

1. The technical documentation approved by PRS S.A. on 02nd July, 2021.
Dokumentacja techniczna zatwierdzona przez PRS S.A. dnia 2021.07.02
2. PRS Survey Report No. GDA/JaS/26/21, dated 06th July, 2021.
Sprawozdanie z inspekcji PRS nr GDA/JaS/26/21 z dnia 2021.07.06.
3. PRS Laboratory Report No. CL/21/2021, dated 13th August, 2021.
Raport z badań laboratorium badawczego PRS z dnia 2021.08.13.

Conditions:

1. The approval is valid only when the product is used in accordance with the manufacturer's conditions.
Uznanie jest ważne tylko wówczas, kiedy wyrób jest eksploatowany zgodnie z warunkami podanymi przez wytwórcę.
2. Changes of product design and materials which influence product quality are to be agreed with PRS.
Zmiany konstrukcji i materiałów części, które mają wpływ na jakość wyrobu, powinny być uzgodnione z PRS.
3. The Approval Certificate will be cancelled in the case of dissatisfactory service results, modifications made in the product structure or name without PRS' consent, not advising PRS of the manufacturer's name change.
Uznanie typu wyrobu zostanie unieważnione w przypadku niezadowolających wyników eksploatacyjnych, dokonania zmian konstrukcji wyrobu lub materiałach bez uzgodnienia z PRS, zmiany nazwy wytwórni/producenta bez powiadomienia PRS.

Polish Register of Shipping means Polski Rejestr Statków S.A., seated in Gdańsk, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, Poland, entered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register, under entry number 0000019880. Polish Register of Shipping, its offices and subsidiaries, their respective offices, employees or agents are, individually and collectively, referred to as Polish Register of Shipping or as PRS for short.

During the survey activities, PRS makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of good practice, with due regard paid to the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage, loss or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of information or advice given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of proper information. Surveyors, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Society or its Surveyors, shall not be compensated to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services provided, forming the basis of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of contract, inability to undertake activities) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

Polski Rejestr Statków oznacza Polski Rejestr Statków S.A. z siedzibą w Gdańsku, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, wpisany do Sądowego Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000019880. Polski Rejestr Statków, jego oddziały, spółki i przedsiębiorstwa zależne, kadra kierownicza, pracownicy, agenci są indywidualnie lub zbiorowo nazywani Polskim Rejestrem Statków lub PRS.

Podczas wykonywania czynności nadzorczych z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy, PRS, ani jego inspektorzy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonywania tych czynności lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody miały nastąpić w następstwie zaniedbania, błędu lub braku właściwej informacji. Jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynikła z działania PRS lub jego inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za świadczenie usługi, stanowiącą podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu pośrednich (utrąty spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności) poniesionych przez zleceniodawcę w związku z wykonywaniem zlecenia przez PRS.



TYPE APPROVAL CERTIFICATE
ŚWIADECTWO UZNANIA TYPU WYROBU

Polish Register of Shipping certifies that the undernoted product type
Polski Rejestr Statków zaświadcza, że niżej określony typ wyrobu

Rescue Buoy
Bojka ratownicza

SP II

manufactured by
wyprodukowany przez

Marseplast Sp. z o.o.
ul. Podłęska 17
32-005 Niepołomice
Poland

is approved as complying with the requirements of the
uznano za spełniający wymagania
standard WTO/005/2020 – Rescue Buoy SP II
normy WTO/005/2020 – Bojka ratownicza SP II

Certificate No. TC/2067/640450/20
Nr świadectwa

Expiry date 2023-06
Data ważności

Issued at/Wydano w

Gdańsk, 2020-08-28



C/110/E

Signature

Polski Rejestr Statków S.A.
al. Gen. Józefa Hallera 126
80-416 Gdańsk, Poland

Tel. +(48) 58 346 17 00
Fax +(48) 58 346 03 92

Continued overleaf/Ciąg dalszy na odwrocie

data Dane techniczne

ciężar	115 N ± 5 N
ciężar brutto	115 N ± 5 N
ciężar netto	820 mm ± 5 mm
ciężar brutto	820 mm ± 5 mm
ciężar netto	350 mm ± 5 mm
ciężar brutto	350 mm ± 5 mm
ciężar netto	130 mm ± 5 mm
ciężar brutto	130 mm ± 5 mm
ciężar netto	1 50 kg ± 0,1 kg
ciężar brutto	1 50 kg ± 0,1 kg

rodzaj materiału: polyetylene
wyrobiec: polietylen

uzwaga Uwagi/Podstawa uznania

Technical documentation approved on 04th August 2017.

Techniczna dokumentacja zatwierdzona dnia 04 sierpnia 2017.

Survey results of type tests carried out at PRS S.A. Testing Laboratory – Report No. 07/04/2017 of 07th August 2017.

Wyniki prób typu przeprowadzonych w Laboratorium Badawczym PRS S.A. – Sprawozdanie nr 07/04/2017 z dnia 07 sierpnia 2017

Inspection of production process and quality control system carried out on 28th August 2017 – Survey No. TM/AC/02/17

Inspekcja procesu produkcyjnego i zakładowej kontroli jakości w dniu 28 sierpnia 2017 – Sprawozdanie nr TM/AC/02/17.

valid only when the product is used in accordance with the manufacturer's conditions.

ważna tylko wówczas, kiedy wyrob jest eksploatowany zgodnie z warunkami podanymi przez wytwórcę.

product design and materials which influence product quality are to be agreed with PRS.

skonstruowanie części, które mają wpływ na jakość wyrobu, powinny być uzgodnione z PRS.

This Certificate will be cancelled in the case of dissatisfactory service results, modifications made in the product structure without PRS consent or not advising PRS of the manufacturer's name change.

Uznanie typu wyrobu zostanie unieważnione w przypadku niezadowolających wyników eksploatacyjnych, dokonania zmian w wyrobie lub materiału bez uzgodnienia z PRS, zmiany nazwy wytwórni/producenta bez powiadomienia PRS.

Shipping means Polski Rejestr Statków S.A., seated in Gdańsk, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, registered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register, under entry number 0000019880. Polish Register of Shipping means and subsidiaries, their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to as PRS for short.

In survey activities, PRS makes efforts to ensure that they are conducted with conscientiousness and the principles of the state-of-the-art technology. However, neither PRS nor its Surveyors shall bear any civil liability for damage or expense which may arise in consequence or as the outcome of conducting these activities, or the result of a survey given to the customer by PRS, irrespective of whether or not such were the result of neglect, error or lack of care. Nevertheless, should the customer prove that such damage, loss or expense was due to negligence on the part of the Surveyors, PRS will pay compensation to the customer for his loss up to but not exceeding the amount due for services rendered in the case of the customer's claim. In no cases will PRS be responsible for indirect losses (loss of prospective profits, loss of opportunity to undertake activities) sustained by the customer and associated with the executing of a commission by PRS.

Pracownicy Polskiego Rejestru Statków oznaczają Polski Rejestr Statków S.A. z siedzibą w Gdańsku, al. gen. Józefa Hallera 126, 80-416 Gdańsk, wpisany w Krajowym Rejestrze Sądowym pod nr KRS: 0000019880. Polski Rejestr Statków, jego oddziały, filie, biura, kierownicy, kadra kierownicza, pracownicy, agenci są indywidualnie lub zbiorowo nazywani Polskim Rejestrem Statków (PRS).

W badaniach nadzorczych z należytą starannością i dobrą praktyką, uwzględniając aktualny poziom wiedzy. PRS, ani jego pracownicy nie ponoszą odpowiedzialności cywilnej z tytułu ewentualnych szkód mogących powstać w związku lub w następstwie wykonania lub w wyniku przekazanych zleceniodawcy przez PRS informacji bądź ocen, niezależnie od tego, czy owe szkody miałyby być następstwem zaniedbania, błędów lub braku właściwej informacji. Jeżeli zleceniodawca udowodni, że taka szkoda wynikła z niedostatecznej staranności inspektorów, PRS wypłaci zleceniodawcy odszkodowanie nie przekraczające wysokości opłaty należnej za wykonanie podstawę roszczenia zleceniodawcy. PRS w żadnym przypadku nie będzie ponosił odpowiedzialności z tytułu utraty spodziewanych korzyści, utraty kontraktu, niemożności podjęcia działalności) poniesionych przez zleceniodawcę w związku z wykonywaniem zlecenia przez PRS.

OŚWIADCZENIE

Jesteśmy Natowskim podmiotem Gospodarki Narodowej - NCAGE 1640H oraz hurtownią sprzętu do ratownictwa wodnego i asekuracji NIP 5212061894.

Środki ratunkowe oraz m.in. sprzęt ratowniczy są obowiązkowym wyposażeniem kąpielisk i pływalni zgodnie z DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ, Warszawa dnia 9 marca 2012 r. Poz. 261.

Środki ratunkowe podlegają obowiązkowi certyfikacji zaś wyroby medyczne np. zgłoszeniu w rejestrze wyrobów medycznych.

Dla uproszczenia - wyroby nie wymienione w urzędowych wykazach o podleganiu certyfikacji nie podlegają obowiązkowi certyfikacji i występowanie o takowe jest niezasadne.

Niniejszym oświadczamy, że:

BOSAK ALU KSP / TYCZKA TRENERSKA 4M (potocznie nazywane ratownicze) nie są środkami ratunkowymi - wymienione zostały w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 27 lutego 2012 r. w sprawie wymagań dotyczących wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt ratunkowy i pomocniczy, urządzenia sygnalizacyjne i ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, leki i artykuły sanitarne (DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Warszawa, dnia 9 marca 2012 r. Poz. 261),

- określono minimalną długość
- nie wspomina się o konieczności certyfikowania
- produkcja odbyła się na terenie UE
- producent KEVISPORT

- Wykonany z aluminium anodowanego
- Nieskładany (monolit)
- BOSAK – grot z tworzywa sztucznego / TYCZKA - jaskrawy top (szczyt)
- Średnica 2,8 cm
- Długość 400 cm
- Podwójny uchwyt na ręce

Koło MARS ST jest środkiem ratunkowym podlegającym obowiązkowi certyfikacji. Posiada ŚWIADECTWO UZNANIA TYPU WYROBU PRS. Zgodnie z obowiązującym aktem prawnym, środek ratunkowy ma obowiązek posiadać informacje o certyfikacji trwale naniesione na swoim – wymóg ten jest spełniony.

Zasobnik do koła MARS ST nie jest środkiem ratunkowym (jest elementem uzupełniającym) i nie podlega certyfikacji, certyfikacji podlega jedynie koło MARS ST.

Boja SP II Ratownicza (**PAMELKA**) nie jest środkiem ratowniczym, nie została ujęta w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 27 lutego 2012 r. w sprawie wymagań dotyczących wyposażenia wyznaczonych obszarów wodnych w sprzęt ratunkowy i pomocniczy, urządzenia nadzorcze i ostrzegawcze oraz sprzęt medyczny, leki i artykuły sanitarne (DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ, Warszawa, dnia 9 marca 2012 r. Poz. 261). Sprzęt podlega obowiązkowi certyfikacji jednak dla udokumentowania spełnienia zaleceń MSWiA została poddana badaniom w PRS i uzyskała Świadectwo Uznania Typu Wyrobu.

Boja jest na pływalniach oraz kąpieliskach dobrowolnie ze względu na bardzo wysoką skuteczność w prowadzeniu bezpośrednich akcji ratowniczych w układzie 1/1 oraz 1/2. Stosowanie oraz stosowanie tego sprzętu jest świadectwem wysokiej dbałości o bezpieczeństwo na obsługiwanych przez ratowników akwenie.

Kopie świadectwa PRS w załączeniu, oryginał do wglądu w siedzibie PRS w Gdańsku.

Boja gwizdek ze smyczą RW jest wymagany prawnie nie określa się jego parametrów i nie wolno odstąpić od obowiązku certyfikacji oraz Pas ratowniczy WĘGORZ który nie będąc środkiem ratowniczym dopuszczony został przez ustawodawcę do zamiennego stosowania z kołem ratowniczym.

Wszelkie pytania proszę o kontakt.

Z poważaniem

KEVISPORT

Tel. 22 875 04 34 kevis@kevisp
0 601 377 054 Fax 22 875 0
NIP 521-206-18-94
04-063 Warszawa, ul. Białowieska 7/9